

351230-2026 - Gara

Polonia – Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile – Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem
OJ S 98/2026 22/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

E-mail: asienicka@zwkiec.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wybudowanie, uruchomienie i przekazanie do eksploatacji Zamawiającego - Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem, którego zakres i cel został szczegółowo opisany w Załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia – Program Funkcjonalno-Użytkowy. Zamówienie będzie realizowane w formule “pod klucz” (zaprojektuj i wybuduj). Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności wykonanie: 1) Dokumentacji projektowej, budowlanej technologicznej, instalacyjnej wraz z uzyskaniem decyzji i uzgodnień pozwalających na kompleksowe wykonanie robót budowlanych, 2) Dostawy niezbędnych urządzeń i materiałów, 3) Robót przygotowawczych, 4) Robót budowlanych w zakresie budynków, budowli, dróg dojazdowych, placów manewrowych, dróg pożarowych i połączeń z obiektami zewnętrznymi oraz sieci i instalacji technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, CCTV, a także instalacji p.poż., 5) Niezbędnych demontaży, rozbiórki oraz usunięcie występujących kolizji, 6) Montażu urządzeń instalacji i sieci technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, informatycznych, CCTV, a także instalacji p.poż., 7) Uruchomienia i przeprowadzenia rozruchu, ruchu próbnego i regulacyjnego oraz gwarancyjnego, 8) Uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji, certyfikatów, pozwoleń, dopuszczeń oraz koncesji w celu przekazania obiektu do użytkowania oraz przekazanie do eksploatacji, 9) Dokumentacji powykonawczej, instrukcji eksploatacji, instrukcji stanowiskowych, dokumentacji rozruchowej, instrukcji prób i testów, planu ruchu próbnego i regulacyjnego, 10) Szkoleń załogi i obsługi w oparciu o wcześniej przygotowane materiały szkoleniowe, 11) Zobowiązań gwarancyjnych oraz świadczenie usług serwisowych w okresie gwarancji oraz zapewnienie dostawy materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych, 12) świadczenie usługi asysty technicznej w okresie pierwszych 12 miesięcy eksploatacji

Identificativo della procedura: 384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5

Identificativo interno: ZP-1/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 45252300 Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti, 45251000 Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento, 45000000 Lavori di costruzione, 42514000 Macchine e apparecchi di filtraggio o purificazione di gas, 45262610 Ciminiere industriali, 45223100 Assemblaggio di strutture metalliche, 45223200 Lavori strutturali, 45231110 Lavori di posa di tubature, 42510000 Scambiatori di calore, apparecchiature refrigeranti, condizionatori e dispositivi di filtraggio, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 42961000 Sistemi di comando e controllo, 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 45111200 Lavori di preparazione del sito e sgombero, 45223800 Assemblaggio ed installazione di strutture prefabbricate, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45311100 Lavori di cablaggio elettrico, 45312000 Lavori di installazione di sistemi di allarme e di antenne, 45312310 Lavori di protezione da fulmini, 42320000 Inceneritori di rifiuti, 42410000 Apparecchiature di sollevamento e movimentazione, 71220000 Servizi di progettazione architettonica, 42520000 Apparecchiature di ventilazione, 42960000 Sistemi di comando e controllo, attrezzature per stampa, grafica, automazione uffici e trattamento dell'informazione, 51135110 Servizi di installazione di inceneritori di rifiuti, 51540000 Servizi di installazione di macchinari e attrezzature per uso speciale, 51900000 Servizi di installazione di sistemi di guida e controllo, 42511100 Scambiatori di calore

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. 1 Maja 6

Località: Wysokie Mazowieckie

Codice postale: 18-200

Suddivisione del paese (NUTS): Łomżyński (PL842)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Powyżej został wskazany adres głównej siedziby Zamawiającego - przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno w siedzibie Zamawiającego, jak i na działkach wskazanych w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis przedmiotu zamówienia.

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Zgodnie z art. 257 Pzp, Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. WIZJA LOKALNA: Zamawiający przewiduje obowiązek odbycia wizji lokalnej. Wykonawca, który zamierza wziąć udział w wizji lokalnej ma obowiązek poinformować Zamawiającego, przesyłając informację na adres e-mail: sekretariat@zwkiec.pl o zamiarze udziału w wizji lokalnej. Wizję lokalną planuje się przeprowadzić w terminach podanych w dokumentach zamówienia (SWZ). Na wniosek Wykonawcy, Zamawiający może wyznaczyć dodatkowy termin wizji lokalnej. Wizja lokalna jest obowiązkowa.

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Zaprojektowanie, wybudowanie i uruchomienie Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wybudowanie, uruchomienie i przekazanie do eksploatacji Zamawiającego - Instalacji Termicznego Przekształcania Odpadów pochodzenia komunalnego z wysokosprawnym odzyskiem energii (ITPO) w Wysokiem Mazowieckiem, którego zakres i cel został szczegółowo opisany w Załączniku nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia – Program Funkcjonalno-Użytkowy. Zamówienie będzie realizowane w formule “pod klucz” (zaprojektuj i wybuduj). Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności wykonanie: 1) Dokumentacji projektowej, budowlanej technologicznej, instalacyjnej wraz z uzyskaniem decyzji i uzgodnień pozwalających na kompleksowe wykonanie robót budowlanych, 2) Dostawy niezbędnych urządzeń i materiałów, 3) Robót przygotowawczych, 4) Robót budowlanych w zakresie budynków, budowli, dróg dojazdowych, placów manewrowych, dróg pożarowych i połączeń z obiektami zewnętrznymi oraz sieci i instalacji technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, CCTV, a także instalacji p.poż, 5) Niezbędnych demontaży, rozbiórki oraz usunięcie występujących kolizji, 6) Montażu urządzeń instalacji i sieci technologicznych, sanitarnych, zasilania, elektroenergetycznych, AKPiA, informatycznych, CCTV, a także instalacji p.poż., 7) Uruchomienia i przeprowadzenia rozruchu, ruchu próbnego i regulacyjnego oraz gwarancyjnego, 8) Uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji, certyfikatów, pozwoleń, dopuszczeń oraz koncesji w celu przekazania obiektu do użytkowania oraz przekazanie do eksploatacji, 9) Dokumentacji powykonawczej, instrukcji eksploatacji, instrukcji stanowiskowych, dokumentacji rozruchowej, instrukcji prób i testów, planu ruchu próbnego i regulacyjnego, 10) Szkoleń załogi i obsługi w oparciu o wcześniej przygotowane materiały szkoleniowe, 11) Zobowiązań gwarancyjnych oraz świadczenie usług serwisowych w okresie gwarancji oraz zapewnienie dostawy materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych, 12) świadczenie usługi asysty technicznej w okresie pierwszych 12 miesięcy eksploatacji

Identificativo interno: ZP-1/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 45252300 Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti, 45251000 Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento, 45000000 Lavori di costruzione, 42514000 Macchine e apparecchi di filtraggio o purificazione di gas, 45262610 Ciminiere industriali, 45223100 Assemblaggio di strutture metalliche, 45223200 Lavori strutturali, 45231110 Lavori di posa di tubature, 42510000 Scambiatori di calore, apparecchiature refrigeranti, condizionatori e dispositivi di filtraggio, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 42960000 Sistemi di

comando e controllo, attrezzature per stampa, grafica, automazione uffici e trattamento dell'informazione, 48480000 Pacchetti software di vendita, marketing e informazioni imprenditoriali, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 45111200 Lavori di preparazione del sito e sgombero, 45223800 Assemblaggio ed installazione di strutture prefabbricate, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45311100 Lavori di cablaggio elettrico, 45312000 Lavori di installazione di sistemi di allarme e di antenne, 45312310 Lavori di protezione da fulmini, 42320000 Inceneritori di rifiuti, 42410000 Apparecchiature di sollevamento e movimentazione, 71220000 Servizi di progettazione architettonica, 42520000 Apparecchiature di ventilazione, 42960000 Sistemi di comando e controllo, attrezzature per stampa, grafica, automazione uffici e trattamento dell'informazione, 51135110 Servizi di installazione di inceneritori di rifiuti, 51540000 Servizi di installazione di macchinari e attrezzature per uso speciale, 51900000 Servizi di installazione di sistemi di guida e controllo, 42511100 Scambiatori di calore

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. 1 Maja 6

Località: Wysokie Mazowieckie

Codice postale: 18-200

Suddivisione del paese (NUTS): Łomżyński (PL842)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Powyżej został wskazany adres głównej siedziby Zamawiającego przedmiot zamówienia będzie realizowany zarówno w siedzibie Zamawiającego, jak i na działkach wskazanych w Załączniku nr 1 do SWZ Opis przedmiotu zamówienia.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 44 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: cena (C) - waga kryterium 85% Sposób obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 85

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: wskaźnik efektywnościowy (E) - waga kryterium 11%, Sposób

obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 11

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium oceny ofert: kryteria jakościowe (J) - waga 4% Sposób obliczenia liczby punktów uzyskanych w poszczególnych kryteriach zostały szczegółowo opisane w dokumentach zamówienia.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 4

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia, najpóźniej w dniu podpisania Umowy, jednakże przed dokonaniem samej czynności podpisania Umowy, zabezpieczenia należytego wykonania Umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie Wykonawcy.

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 120 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-384a555c-08a6-496e-9320-d2d229b8f0a5>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień Umowy bez przeprowadzania nowego postępowania o udzielenie zamówienia, na podstawie art. 455, art. 436 oraz art. 439 Ustawy PZP, na zasadach określonych w niniejszym paragrafie. Zmiana Umowy może dotyczyć w szczególności: sposobu spełnienia świadczenia, zakresu Przedmiotu Umowy, terminów realizacji (w tym Kluczowych Etapów), Harmonogramu Wykonawcy i terminów płatności, zasad Odbiorów i testów, obowiązków administracyjnych, Personelu Wykonawcy oraz Podwykonawców i Dalszych Podwykonawców – o ile zachodzą przesłanki wskazane w Projekcie umowy, stanowiącym załącznik nr 3 do SWZ.

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Wynagrodzenie płatne będzie kwartalnie w częściach obliczonych jako suma należnych za dany kwartał kwot z poszczególnych pozycji Harmonogramu Wykonawcy, w wysokościach równych procentowemu udziałowi wartości Prac wykonanych w danym kwartale i objętych Odbiorem Prac w Toku w stosunku do całkowitej wartości Prac wymienionych w Harmonogramie Wykonawcy, odpowiednio dla danej pozycji. Wynagrodzenie częściowe, o którym mowa w zdaniu poprzednim płatne będzie po podpisaniu Protokołów Odbioru Prac w Toku, a Płatność Końcowa po podpisaniu Protokołu Ostatecznego Rozliczenia. Wynagrodzenie za świadczenie usług Asysty Technicznej płatne będzie miesięcznie w równych ratach przez 12 miesięcy od dnia podpisania przez Strony Protokołu Odbioru Końcowego bez zastrzeżeń. Termin płatności każdej faktury VAT wynosił będzie 30 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Organizzazione competente per i ricorsi: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Organizzazione che tratta le offerte: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: ZAKŁAD WODOCIĄGÓW, KANALIZACJI I ENERGETYKI CIEPLNEJ SP. Z O. O.

Numero di registrazione: NIP: 7221620331

Indirizzo postale: ul. 1 Maja 6

Località: Wysokie Mazowieckie
Codice postale: 18-200
Suddivisione del paese (NUTS): Łomżyński (PL842)
Paese: Polonia
E-mail: asienicka@zwkiec.pl
Telefono: +48862750888
Indirizzo internet: www.zwkiec.pl

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Numero di registrazione: 5262239325

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48224587801

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

cf7e8b8f-d4f3-4a17-92e2-7a80af355d50-02

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6fb235b6-4d78-4e53-9cf6-cfaeb1f7a777 - 02

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 20/05/2026 18:07:42 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 351230-2026

Numero dell'edizione della GU S: 98/2026

Data di pubblicazione: 22/05/2026